

## إشعار ممارسات الخصوصية (Notice of Privacy Practices, NPP) لدى HIPAA: يُرجى الاطلاع عليه جيداً!

يتناول إشعار ممارسات الخصوصية (NPP) أو الإشعار هذا معلوماتك وحقوقك ومسؤولياتنا. وهو يوضح كيف يمكن استخدام معلوماتك والكشف عنها بواسطة مستشفيات ChristianaCare، وكيف يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات. تأخذ مستشفيات ChristianaCare خصوصية مرضانا على محمل الجد. ونحن نعلم أن معلوماتك الطبية شخصية للغاية، ولذلك، فإننا نبذل قصارى جهدنا لحماية خصوصية معلوماتك الطبية. لن نستخدم إلا الحد الأدنى من المعلومات الضرورية ونكشف عنها للغرض المقصود ووفقاً لما يقتضيه القانون. يمكنك طلب نسخة من إشعار ممارسات الخصوصية (NPP) المفصل أو الوصول إليه على موقع الإنترنت الخاص بنا [www.christianacare.org/privacy](http://www.christianacare.org/privacy).

حتى يمكننا تقديم الخدمات لك، نقوم بإصدار وتلقي معلومات شخصية عن صحتك. وتسمى هذه المعلومات المعلومات الصحية المحمية (PHI)، وهي تأتي منك ومن الأطباء والمستشفيات ومقدمي خدمات الرعاية الصحية الآخرين المشاركين في رعايتك. بالنسبة إلى أعضاء خطة مخصصات الرعاية الصحية وحسن المعيشة (Health & Welfare Benefits Plan) التابعة لـ ChristianaCare (خطة المخصصات)، قد تأتي المعلومات الصحية المحمية من صاحب العمل أو شركات التأمين الأخرى أو منظمات الحفاظ على الصحة (HMO) أو مسؤولي الأطراف الخارجية (TPA)، حسب ما تقتضيه الأمور. يمكن أن تكون معلوماتك الصحية المحمية (PHI) بصيغة شفوية أو كتابية أو إلكترونية. ونحن مطالبون بموجب القانون بما يلي:

- الحفاظ على خصوصية وأمان معلوماتك الصحية المحمية (PHI).
- إبرام اتفاقية شركاء عمل مع الأطراف الخارجية التي تشارك في علاجك ومدفوعاتك وعمليات الرعاية الصحية الخاصة بنا التي تتطلب من شركاء العمل حماية خصوصية وأمان المعلومات الصحية المحمية (PHI).
- إخطارك على الفور إذا قررنا أنه قد حدث استخدام أو كشف غير ملائم عن معلوماتك الصحية المحمية مما يعرض خصوصية أو أمان معلوماتك للخطر.
- استخدام معلوماتك والكشف عنها كما هو موضح في هذا الإشعار ما لم نخبرنا كتابياً أنه لا يمكننا ذلك. وإذا غيرت رأيك في أي وقت، فيجب أن نخبرنا بذلك كتابياً.
- اتباع الواجبات وممارسات الخصوصية الموضحة في هذا الإشعار وإعطائك نسخة منه.

مسؤولياتنا

- جميع المؤسسات العلاجية والمنشآت والممارسات الطبية لدى ChristianaCare
- أي طبيب أو اختصاصي رعاية صحية أو أي شخص آخر يعتني بك
- جميع الأشخاص الذين يعملون لدى ChristianaCare
- جميع المتطوعين لدى ChristianaCare
- أي شريك عمل يحتاج إلى معلومات صحية، حتى يتمكن من تقديم خدمات إلى ChristianaCare

من سوف يتبع هذا الإشعار؟

### معلوماتك

- تتضمن المعلومات التي قد نقوم بتخزينها، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:
- البيانات السريرية: التشخيصات/الحالات، ونتائج المختبر، والأدوية، ومعلومات العلاج الأخرى
  - البيانات الديموغرافية: العنوان/الرمز البريدي، وتاريخ الميلاد، ورخصة القيادة، والاسم، ورقم الضمان الاجتماعي، والمعلومات الأخرى المحددة للهوية
  - البيانات المالية: معلومات المطالبات، ورقم بطاقة الائتمان/الحساب المصرفي، والمعلومات المالية الأخرى، والاسم، وبيانات رخصة القيادة

قد نقوم بتخزين المعلومات التالية عنك:

### استخداماتنا وعمليات الكشف من جانبنا

يصف هذا القسم كيف يمكننا استخدام المعلومات الطبية الخاصة بك والكشف عنها. على الرغم من أن هذه القائمة لا تتضمن جميع الاحتمالات، فإن جميع الطرق التي يُسمح لنا من خلالها باستخدام والكشف عن المعلومات بدون إذنك توجد ضمن إحدى الفئات المدرجة في هذا القسم. قد نستخدم معلوماتك ونكشف عنها في المواقف التالية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر:

- المساعدة في إدارة علاج الرعاية الصحية الذي نتلقاه
- تنسيق رعايتك بين مختلف مقدمي الرعاية الصحية
- جمع معلومات التقييم الموحدة لإكمال تقييم الصحة المنزلية عند دخول المستشفى
- إصدار الفواتير للخدمات الصحية المقدمة لك وإدارة عمليات الرعاية الصحية التي توفرها
- إجراء الأبحاث
- الامتثال للقانون والمساعدة في قضايا الصحة والسلامة العامة
- الاستجابة لطلبات التبرع بالأعضاء والأنسجة ومسؤولي الفحص الطبي ومتعهدي الدفن
- معالجة تعويضات العمال، وإنفاذ القانون، وغيرها من الطلبات الحكومية
- الرد على الدعاوى القضائية والإجراءات القانونية

قد نستخدم معلوماتك ونكشف عنها للأغراض التالية:

<ul style="list-style-type: none"> <li>• إدارة خطتك الصحية، حسبما ينطبق لأعضاء خطة المخصصات</li> <li>• تقديم الخدمات والبرامج لأعضاء خطة المخصصات</li> <li>• ممارسة أنشطة التسويق وجمع التبرعات</li> </ul>
--

### اختيارك

<ul style="list-style-type: none"> <li>• يمكنك اختيار كيف نستخدم المعلومات الخاصة بك ونشاركها في المواقف التالية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر:</li> <li>• الرد على الأسئلة المتعلقة بالعلاج من عائلتك وأصدقائك</li> <li>• أثناء الإغاثة في حالات الكوارث</li> <li>• التواصل معك من خلال الهاتف المحمول والتقنيات الرقمية</li> <li>• تسويق خدماتنا ومنتجاتنا</li> </ul>	<p>لديك بعض الخيارات في الطريقة التي نستخدم بها معلوماتك ونشاركها للأغراض التالية:</p>
---	--

### حقوقك

<p>عندما يتعلق الأمر بمعلوماتك الصحية، فإنك تتمتع بحقوق معينة. ويصف هذا القسم حقوقك ومسؤولياتنا لمساعدتك. تشمل حقوقك، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الحصول على نسخة من سجلاتك الصحية وسجلات المطالبات</li> <li>• طلب تصحيح سجلاتك الصحية وسجلات المطالبات</li> <li>• الحصول على قائمة بالأشخاص الذين شاركنا معلوماتك معهم</li> <li>• مطالبتنا بالحد من المعلومات التي نشاركها</li> <li>• طلب التواصل السري</li> <li>• الحصول على نسخة من إشعار الخصوصية هذا</li> <li>• تقديم شكوى إذا كنت تعتقد أن حقوق الخصوصية الخاصة بك قد انتهكت</li> <li>• اختيار شخص ما للتصرف نيابة عنك</li> </ul>	<p>تشتمل حقوقك على:</p>
--	-------------------------

### الحالات الخاصة

<p>يُسمح لنا أو يُطلب منا مشاركة معلوماتك بطرق أخرى دون الحصول على إذن منك. تُعد الحالات التالية لاستخدام المعلومات أو الكشف عنها حالات خاصة: الأغراض المتعلقة بالأبحاث، والأغراض المتعلقة بإنفاذ القانون، والمساعدة على اجتناب خطر جسيم يهدد الصحة أو السلامة العامة، والاستجابة لسلطات الصحة العامة، ومن أجل تقييمات الصحة المنزلية، والاستجابة لطلبات التبرع بالأعضاء والأنسجة، والتعاون مع المحققين في حالات الوفيات، ومسؤولي الفحص الطبي، ومتعهدي الدفن، والجيش، ولتعويض العمال، وللأنشطة المعنية بالإشراف على الحالة الصحية، والقضايا والنزاعات، والمؤسسات الإصلاحية، وأنشطة الأمن العام والمخبرات، والقيود الإضافية على الاستخدام أو الكشف عن المعلومات. للمزيد من المعلومات، راجع: <a href="http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html">www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html</a></p>
---

### تبادل المعلومات الصحية

<p>تشارك مستشفيات ChristianaCare في العديد من أنظمة تبادل المعلومات الصحية (HIE) وشبكات المعلومات الصحية (HIN). وتتولى أنظمة تبادل المعلومات الصحية (HIE) وشبكات المعلومات الصحية (HIN) تنسيق مشاركة المعلومات بين الأعضاء من أجل أنشطة العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية. ومن خلال عمليات التبادل هذه، يمكن أن تشارك مستشفيات ChristianaCare معلوماتك الصحية مع مقدمي الخدمات الآخرين لضمان تقديم المعلومات الصحية الحيوية في الوقت المناسب لمقدمي الرعاية الصحية المعنيين بحالتك. كما تشارك في أنظمة تبادل المعلومات الصحية (HIE) التالية: شبكة ديلاوير للمعلومات الصحية (DHIN)، نظام تشيسابيك الإقليمي للمعلومات الصحية لمرضانا (CRISP)، ونظام Healthshare Exchange التابع لشركة Southeastern Pennsylvania Inc. (HSX)، وتحالف CommonWell الصحي (CommonWell). يجوز للمرضى إلغاء الاشتراك في أنظمة تبادل المعلومات الصحية (HIE) على موقع الإنترنت الخاص بـ HIE.</p>
---

**إجراء تغييرات على هذا الإشعار لدينا الحق في إجراء تغييرات على هذا الإشعار. جميع التغييرات التي تُجرى على الإشعار ستطبق على المعلومات التي لدينا بالفعل عنك، بالإضافة إلى أي معلومات نتلقاها في المستقبل. سنقوم بنشر نسخة من الإشعار الحالي في المستشفى وعلى موقعنا على الإنترنت [www.christianacare.org/privacy](http://www.christianacare.org/privacy). سيتم نشر تاريخ سريان الإشعار الحالي في الجزء العلوي من الإشعار. إذا قمنا بإجراء تغييرات جوهرية على هذا الإشعار، فسنزودك بالإشعار المحدث في زيارتك القادمة.**

**كيفية التواصل معنا.** إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذا الإشعار أو إذا كنت بحاجة إلى تقديم طلب إلى مسؤول الخصوصية، فيرجى التواصل معنا في ChristianaCare عناية مكتب مسؤول الخصوصية على ChristianaCare c/o Privacy Officer, 4000 Nexus Drive, Avenue North, Suite NW3-100, Wilmington, DE 19803، أو الاتصال على الرقم 1-302-623-4468، أو راسلنا على [privacyoffice@ChristianaCare.org](mailto:privacyoffice@ChristianaCare.org). يتوفر إشعار تفصيلي حول ممارسات الخصوصية لدينا عند الطلب.